

**Mercredi, le 25.01.2012 à 20h00**  
**Conservatoire de la Ville de Luxembourg, 33, rue Charles Martel, Luxembourg-Merl**

**Concert de bienfaisance**  
**Musique Militaire Grand-Ducale et le Musikkorps der Bundeswehr**  
**au profit de l'asbl Jongenheem**

**Direction : Capitaine Jean-Marie Thoss (Luxembourg) & l'Oberstleutnant Walter Ratzek (Allemagne)**

**Solistes : Volker Biver (trombone solo), Eleonor Amaral (chant)**

Comme le veut la tradition, le Luxembourg City Tourist Office, l'Armée Luxembourgeoise et l'a.s.b.l. «d'Frënn vun der Militärmusek» organisent leur concert de bienfaisance annuel avec la Musique Militaire Grand-Ducale en date du 25.1.2011 au Conservatoire de la Ville de Luxembourg.

Cette année, la Musique Militaire Grand-Ducale a invité son prestigieux homologue allemand, le *Musikkorps der Bundeswehr*, pour partager la scène du Conservatoire. Au programme très festif figurent des grands classiques contemporains pour orchestres d'harmonie (*London Proms Overture, The Eagles of Snowdown*), des œuvres de compositeurs classiques Ludwig Van Beethoven, Gioacchino Rossini et Derek Bourgeois, des extraits de musicals (*Phantom of the Opera, Starlight Express, Elisabeth et Mamma Mia*) ainsi que des marches militaires. Les deux solistes allemands Volker Biver (trombone solo) et Leonor Amaral (chant) seront de la partie.

Le concert atteindra son climax lors d'une dernière partie où les deux orchestres d'harmonie partageront la scène avec plus de cent musiciens au total. Le concert sera dirigé à tour de rôle par le Capitaine Jean-Marie Thoss et l'Oberstleutnant Walter Ratzek.

## **Programme**

### **1<sup>ère</sup> partie : Musique Militaire Grand-Ducale**

Direction : Capitaine Jean-Marie Thoss

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. London Proms Overture   | F. Glorieux |
| 2. The Eagles of Snowdown<br><i>1<sup>ère</sup> mondiale pour orchestre d'harmonie</i> | L. Vliex    |
| 3. Itinérances temporelles<br><i>1<sup>ère</sup> mondiale</i>                          | A. Waignein |

### **Entracte**

### **2<sup>ème</sup> partie : Musikkorps der Bundeswehr**

Direction : Oberstleutnant Walter Ratzek

- |   |   |
|---|---|
| 4. Marsch nach Themen des 5. Klavierkonzertes   | Ludwig van Beethoven<br>d'après Wilhelm Wieprecht |
| 5. Wilhelm Tell   | Gioacchino Rossini<br>d'après Guido Rennert       |
| 6. Konzert für Bassposaune und Orchester, op. 239<br>Allegro con energico<br>Adagio molto<br>Allegro molto vivace<br>Soliste : Oberstfeldwebel Volker Biber | Derek Bourgeois                                   |
| 7. Fantastic Musical Moments<br>Phantom der Oper<br>Starlight Express<br>Elisabeth<br>Mamma Mia<br>Soliste : Leonor Amaral, chant                           | d'après Guido Rennert                             |

### **3<sup>ème</sup> partie : Musique Militaire Grand-Ducale & Musikkorps der Bundeswehr**

- 8. Marche du Corps de la Garde Grand-Ducale
- 9. Hymnes allemand et luxembourgeois

## **Biographies**

### **Musique Militaire Grand-Ducale**

La Musique Militaire Grand-Ducale est un orchestre d'harmonie constitué d'une soixantaine de musiciens professionnels, sous la direction du Capitaine Jean-Marie Thoss. □ Depuis ses débuts, l'orchestre a été un fidèle □ partenaire du Luxembourg City Tourist Office, dans le cadre des concerts estivaux à la place d'Armes, des concerts de midi, des concerts de bienfaisance, et bien d'autres programmes prestigieux.

Ses activités sont nombreuses. Ainsi, l'orchestre assure régulièrement des prestations pour la Cour Grand-Ducale et le Gouvernement lors des visites d'Etat. S'y ajoutent également l'encadrement de séances académiques ou de dîners. □ Parallèlement, elle assure l'encadrement musical de nombreuses manifestations militaires au Luxembourg et dans nos pays voisins. □ L'orchestre participe régulièrement à l'encadrement de cérémonies patriotiques les plus diverses. □ □ Nombreux sont les concerts publics qu'il donne avec ses différentes formations, tant au Grand-Duché qu'à l'étranger. Il faut compter une moyenne annuelle de cinquante concerts. Viennent s'ajouter les nombreux enregistrements musicaux.

### **Musikkorps der Bundeswehr**

Le service de musique militaire de la Bundeswehr dispose de 22 corps de musique et de trois orchestres ayant des tâches particulières: le "Bigband" de la Bundeswehr dont la tâche est le recrutement de jeunes musiciens, le corps protocolaire et le corps de musique de l'armée, orchestre à vents. La direction du dernier corps de musique cité est assurée par l'Oberstleutnant Walter Ratzek.

L'orchestre à vents représente l'armée lors de concerts de qualité en Allemagne et à l'étranger comme par exemple à l'occasion de la conférence de l'Association Mondiale d'Orchestres à vents en Suède en 2003. Cet orchestre remplit également des fonctions protocolaires à Bonn et dans d'autres régions de l'ouest. Le corps de musique a une tradition musicale de plus de quarante ans. Sous son nom ancien : "Stabsmusikkorps der Bundeswehr", il s'est produit avec succès dans les grandes salles de concert en Allemagne ainsi qu'aux Etats Unis, au Japon, en Afrique et dans pratiquement tous les pays d'Europe. Sur le plan protocolaire, il a rendu honneur à d'innombrables invités d'état venant du monde entier. Parmi les concerts qui marquent la programmation, les compositions pour orchestre à vents tiennent une place privilégiée mais le vaste spectre de musique comprend des adaptations de compositions classiques et de marches militaires aussi bien que la musique de variété de nos jours mettant ainsi en valeur les richesses sonores de cet ensemble musical impressionnant.

## **L'Oberstleutnant Walter Ratzek**

Est né à Offenau dans le Bade-Wurtemberg. Depuis son enfance il s'est consacré au piano et plus tard aussi à la flute traversière. Après le baccalauréat, il entre à la Bundeswehr à Stuttgart. De 1980 et 1985, il suit une formation de chef d'orchestre auprès du professeur Wolfgang Trommer et intègre la classe de piano de José Luis Prado au conservatoire Robert Schumann à Dusseldorf. Chef d'orchestre diplômé, il devient second officier de musique du huitième corps des chasseurs alpins à Garmisch-Partenkirchen et à partir de 1987 chef adjoint du corps de musique à Kassel et prend la direction de l'orchestre de chambre. Plus tard lui est confié la direction du corps de formation musicale où il marque décidément les jeunes musiciens militaires. Walter Ratzek est internationalement connu comme chef d'orchestre et pianiste. Il a enregistré plus de 20 CD avec divers orchestres symphoniques à vents qui excellent par une intonation très pure, une rythmique brillante et une interprétation équilibrée et nuancée. Depuis octobre 2001 lui a été confié la direction du corps de musique de la Bundeswehr, orchestre symphonique à vents.

## **Billetterie**

Les places sont gratuites mais doivent être réservées aux points de vente habituels de luxembourgticket, par téléphone au 47 08 95-1 ou sur [www.luxembourgticket.lu](http://www.luxembourgticket.lu). Le jour du concert, les tickets réservés sont à disposition à la caisse du Conservatoire de 19h00 à 19h45. Passé ce délai, les places sont libérées.

## **Œuvre de bienfaisance**

Ce concert de bienfaisance est offert par la Ville de Luxembourg et l'entrée au concert est gratuite, mais son but est de récolter des fonds au profit de l'asbl Jongenheem, un foyer et service d'accueil pour jeunes. Les personnes désireuses de soutenir cette action peuvent

- déposer un don à la sortie du concert
- effectuer un virement sur le compte bancaire de l'asbl Jongenheem CCPL LULL LU46 1111 0027 3014 0000, mention : concert de bienfaisance 25.1.2012

## **Infos**



Luxembourg  
city tourist office

30, place Guillaume II  
B.P. 181, L-2011 Luxembourg  
Tél. (+352) 22 28 09, fax: (+352) 46 70 70, [www.lcto.lu](http://www.lcto.lu)